

Prevención de riesgos laborales para PYME

Gestión de incidencias y cambios: adquisición de productos químicos peligrosos

Anexo II. Información de la etiqueta de productos



Plan General de Actividades Preventivas
de la Seguridad Social



MINISTERIO
DE EMPLEO
Y SEGURIDAD SOCIAL

SECRETARÍA DE ESTADO
DE LA SEGURIDAD SOCIAL

DIRECCIÓN GENERAL
DE ORDENACIÓN DE
LA SEGURIDAD SOCIAL

Anexo II. Información de la etiqueta de productos

En la etiqueta encontraremos un resumen de la información más importante en relación con ese producto químico. Nos servirá como primera “llamada de atención” sobre los riesgos a los que podemos estar expuestos durante su manipulación.

A continuación, se muestra la información que debe contener la etiqueta de los productos, conforme a la legislación al respecto. En caso de detectar anomalías o deficiencias en este sentido, debemos ponernos en contacto con nuestro proveedor.

1. Nombre, dirección y número de teléfono del proveedor.
2. Cantidad nominal de la sustancia o mezcla contenida en el envase.
3. Identificadores del producto (nombre y número de identificación).
4. Pictogramas de peligro.
5. Palabras de advertencia.
6. Indicaciones de peligro.
7. Consejos de prudencia.
8. Información suplementaria, cuando proceda.

Algunos productos que cuentan con legislación específica, como los biocidas, necesitan más información en la etiqueta.

En las páginas siguientes se muestran ejemplos de:

9. Etiqueta multilingüe en la que cada uno de los elementos cuenta con información sobre su significado.
10. Etiqueta en castellano.
11. Etiqueta en castellano de un producto biocida.

Etiqueta multilingüe en la que cada uno de los elementos cuenta con información sobre su significado

UN1230 Class/PG: 3/II ; CAS-No.: 67-56-1
EC-No.: 200-659-6 ; Index No.: 603-001-00-X

131091.1212 Methanol (Reag. Ph. Eur.) for analysis, ACS, ISO

Lot: XXXXXXXX
Retest date: MM/YYYY

CH₃OH
M. = 32,04 g/mol
1 l = 0,792 kg 1 kg = 1,263 l

Minimum assay (S.C.)	99,9%
Identity	It passes test
Density at 20/4	0,791-0,792
Maximum limit of impurities	
APHA colour	10
Acidity	0,0002 meq/g
Alkalinity	0,0002 meq/g
Insoluble matter in H ₂ O	passes test
Non-volatile matter	0,0005 %
Reducing substance to KMnO ₄ (in 0)	0,00025 %
Darkened substances by H ₂ SO ₄	passes test
Carbonyl compounds (as CH ₃ COOH)	0,002%
Acetaldehyde (CH ₃ CHO)	0,001%
Acetone (S.C.)	0,001%
Formaldehyde (HCHO)	0,001%

More information see Analysis Certificate at www.itwreagents.com

2.5 l

1. Palabra de advertencia, indicaciones de peligro (frases H) y consejos de prudencia (frases P)
2. Número UN de materia peligrosa
3. Número CE
4. Etiqueta de acuerdo al Reglamento (CE) nº1272/2008
5. Marcas registradas
6. Código producto
7. Nombre del producto, calidad y/o aplicación
8. Lote de fabricación
9. Caducidad
10. Especificaciones de pureza
11. Contenido del envase
12. Código Datamatrix
13. Equivalencia aproximada en líquidos l/kg
14. Fórmula y masa molecular
15. Fabricantes
16. Pictogramas de peligrosidad



Imagen cedida por la empresa Panreac Química SLU

Etiqueta en castellano

ERCROS S.A
C/Serrablo 102
22600 Sabiñánigo (Huesca)

HIPOCLORITO SÓDICO 14%

Nº CAS: 7681-52-9 Nº CE: 231-668-3 Nº Índice (CLP): 017-011-001



<<PELIGRO>>

H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

EUH031: En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

P260: No respirar el gas/ /los vapores.

P273: Evitar su liberación al medio ambiente.

P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P303 + P361 + P353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas.

Aclararse la piel con agua o ducharse.

P305 + P351 + P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P403 + P233: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P311: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.

UN 1791

Office: Avda Diagonal, 595-08014 Tel (+34) 934 393 009 Fax. (+34) 934 308 073 quimicabasica@ercros.es

Imagen cedida por la empresa Ercros S.A.

Etiqueta en castellano de un producto biocida



ERCROS S.A.
C/Serrablo 102
22600 Sabiñánigo,
Huesca (España)
Tel: (+34) 974 48 06 00
Fax: (+34) 974 49 80 06
sabinanigo@ercros.es

UN 2014

Nº autorización

Composición
Sustancia activa:
Peróxido de hidrógeno
49,5% (p/p)

AGUA hasta 100% (p/p)

Contenido neto:
20 toneladas (1000 L)

Nº Lote: ----
Fecha de fabricación:
01/01/----
Fecha de caducidad:
01/01/----
Tipo de formulación:
Concentrado soluble

Evitar que el producto llegue a las alcantarillas o aguas superficiales. Si éste llegase a un cauce natural de agua, avisar a las autoridades de protección civil.
No retomar producto al envase original.
Eliminar de acuerdo con la normativa vigente.
Diluir con abundante agua; en vertidos grandes hacer una barrera de contención con arena o tierra.

PERÓXIDO DE HIDRÓGENO EN DISOLUCIÓN 49,5%

Nº CAS: 7722-84-1 Nº CE: 231-765-0 Nº Índice (CLP): 008-003-00-9

H302: Nocivo en caso de ingestión. / H332: Nocivo en caso de inhalación. / H315: Provoca irritación cutánea. / H318: Provoca lesiones oculares graves. / H335: Puede irritar las vías respiratorias.

P261: Evitar respirar el aerosol. / P271+P280: Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. / P301+P312: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal. / P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. / P309+P310+P101: EN CASO DE exposición o malestar: Llamar inmediatamente a un CENTRO de información toxicológica o a un médico. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. / P332+P313: En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. / P302+P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

Efectos adversos probables: Inhalación: Puede provocar irritación de nariz y garganta. Tos. / Contacto con la piel: Puede provocar irritación de piel, sequedad, dermatosis. / Contacto con los ojos: Puede producir graves lesiones en la córnea y daños irreversibles. / Ingestión: Palidez y cianosis de la cara. Neumonía química.
Medidas de mitigación del riesgo: Evite inhalar vapores. / Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Use el producto en un lugar ventilado. / No coma, beba o fume mientras manipule el producto. / Mantenga alejado de fuentes de calor y materiales incompatibles.
Primeros auxilios: En caso de inhalación: no hay datos disponibles. / Después de contacto con la piel: Lavar zona afectada con abundante agua durante 15 minutos como mínimo, mientras se quita la ropa contaminada y el calzado. Acudir a los servicios médicos en caso de quemaduras en la piel o para tratar la zona irritada. Después del contacto con los ojos: Lavarlos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. Acudir inmediatamente a un médico. / En caso de ingestión: No provocar el vómito. Si está consciente, dar de beber el agua que desee y mantenerle abrigado. Si está inconsciente o tiene convulsiones, recostarlo y mantener en reposo y abrigado. No dar de beber ni comer. Acudir inmediatamente a los servicios médicos. / Equipos de protección individual recomendados para las personas que dispensan los primeros auxilios: Usar equipo de respiración autónomo para la protección de las vías respiratorias, así como ropa, guantes y calzado adecuados para la protección de la piel.

USOS AUTORIZADOS. INSTRUCCIONES. De uso exclusivo para profesionales.

PT 1. Desinfección de piel (bactericida, levuricida). Aplique 5 mL de producto sobre la piel limpia y frote durante un minuto. Para diluir el producto, use guantes, ropa protectora, gafas de seguridad / protección facial, y equipo de protección respiratoria. Dosis: 3% (p/p) / Dilución: 6,1% / Tiempo: 1 min / Máximo 25 aplicaciones diarias.

PT 2. Desinfección superficies por proceso VHP (bactericida, levuricida, fungicida, esporicida, virucida). Prepare el área a descontaminar eliminando líquidos y suciedad visible. Instale indicadores biológicos y químicos necesarios para validar el ciclo de descontaminación. Introduzca el cartucho de producto tal y como se ha recibido del fabricante en la máquina VHP. Selle la zona y comience el proceso de desinfección. No acceda a la zona durante el proceso de desinfección y hasta que se alcance el nivel de seguridad (1,25 mg/m³ de peróxido de hidrógeno). Use equipo de protección respiratoria si entra en un espacio en que la concentración de peróxido de hidrógeno supere el nivel de seguridad. Dosis: Vaporizado a 350 - 560 mg/m³ peróxido de hidrógeno / Listo para usar / Tiempo: 1-2 h / Frecuencia: Siempre que sea necesario.

PT 3. Desinfección de alojamiento de animales (bactericida, levuricida). Elimine los restos de estiércol y arena, limpie el espacio a conciencia, y espere a que se sequen las superficies a tratar. Diluya el producto al 7,4% (p/p) de sustancia activa y aplíquelo sobre paredes, techo y suelo, por pulverización a baja presión. Al cabo de 15 minutos, aclare todas las superficies con agua y déjelas secar. Use guantes, ropa protectora, gafas de seguridad / protección facial, y equipo de protección respiratoria, tanto para diluir el producto como para aplicarlo. Asegúrese de que el equipo de protección respiratoria tiene un factor de protección asignado de 5 (20% penetración). Dosis: 7,4% (p/p) / Dilución: 14,9% / Tiempo: 15 min / Frecuencia: cada 5-8 semanas (6-10 veces por año).

PT 4. Desinfección superficies por proceso VHP (bactericida, levuricida, fungicida, esporicida). Vea PT 2. Desinfección de superficies VHP.

PT 4. Desinfección de sistemas de distribución de agua potable (bactericida). Vacíe tuberías y depósitos y limpie mecánicamente los depósitos. Desinfecte el sistema por pulverización o inyección de peróxido de hidrógeno al 4% (p/p). Aclare las superficies pasados 15 minutos para depósitos y 3 horas para tuberías. Use guantes, ropa protectora, gafas de seguridad / protección facial, y equipo de protección respiratoria (factor de protección asignado de 10, 10% penetración), en caso de ventilación insuficiente o falta de ventilación de escape local y para aplicar el producto en spray. Dosis: 4% (p/p) peróxido de hidrógeno / Dilución: 8,1% / Tiempo: 15 min - 3h / El tratamiento puede ser intermitente o continuo. Frecuencia: siempre que sea necesario.

PT 5. Desinfección de agua potable (bactericida). Para consumo animal, añada el producto al sistema de dosificación o bien añada la dosis necesaria para obtener una concentración máxima de 50 mg/L en el depósito de agua. Para consumo humano: añada el producto al sistema de dosificación para obtener una concentración inferior a 20 mg/L en el depósito de agua. Tome muestras a la salida de la depuradora a intervalos regulares o de forma continua. La concentración final ha de ser < 0,1 mg/L. Use guantes, ropa protectora, gafas de seguridad / protección facial, y equipo de protección respiratoria (factor de protección asignado de 10, 10% penetración), en caso de ventilación insuficiente o falta de ventilación de escape local. Dosis: < 20 mg/L (consumo humano) o 20-50 mg/L (consumo animal) / Dilución: < 0,004% - 0,01% / El tratamiento puede ser intermitente o continuo. Frecuencia: Siempre que sea necesario.

PT 6. Conservante para aditivos de papel (bactericida, levuricida, fungicida). Limpie el sistema. Añada el producto en una concentración del 1% (p/p) directamente, en un punto del sistema que permita una mezcla uniforme con la pulpa de papel (como la batidora o la bomba). Cuando maneje soluciones concentradas y/o haya posibilidad de salpicaduras, es obligatorio el uso de equipos de protección personal: guantes, ropa protectora, gafas de seguridad / protección facial. En caso de ventilación insuficiente o falta de ventilación de escape local, también es obligatorio el uso de equipo de protección respiratoria. Para la entrada a almacenes y trabajos de mantenimiento, lleve siempre guantes, ropa protectora, gafas de seguridad / protección facial y equipo de protección respiratoria. Dosis: 1% (p/p) / Dilución: 2% / La adición puede ser continua o intermitente, según el tipo de sistema y el nivel de contaminación. / Frecuencia: una aplicación.

Office: Avda Diagonal, 595-08014 Barcelona Tel (+34) 934 393 009 Fax: (+34) 934 308 073 quimicasbasica@ercros.es
Teléfono de emergencia: 974 480600

PELIGRO



Imagen cedida por la empresa Ercros S.A.